



*Pæne occupatam seditionibus
Delevit urbem.*

Quid populo, Regique moves, o Zeba, procellas?
Exitium ipse tuum, naufragiumque moves.
Teque tuumque caput mulier deturbat ab alto.
Qui nova mente petit, per nova fata perit.

Rebellion & mort de Seba.

Après son propre sang ses serviteurs rebelles,
Du peché de David sont des suites nouvelles.
Mais un crime pareil trouvant un pareil sort,
Le perfide Seba l'expie par sa mort.

The death of Sheba.

By Sheba's skill, another war was bred
Joab pursu'd him, he to Abel fled
There, by a womans craft, they Sheba slew
His head cut off, and down to Joab threw.

Aufruhr gestillet durch eines Mannes Todt.

Den Abfall Israels hat Seba List erwecket:
Er fleucht zwar / aber seht / wie bald er Früchte schmecket
Der Untreue seiner That / durch einer Frauen Hand.
Darauf die Statt erlangt den vor gewünschten Stand.

Oproer door een mans dood gestilt.

D'oproerige Seba wou de bloem van 't rijk vertreden,
En voerde vol bedrog de scheursugt in sijn leden:
Maar door een schandre vrou raakt al het land aan rust.
De brand van 't rijk word door tyrannebloed gebluscht.